

¹Ein Psalm Davids. HERR, hadere mit meinen Haderern; streite wider meine Bestreiter.²Ergreife Schild und Waffen und mache dich auf, mir zu helfen!³Zücke den Speiß und schütze mich gegen meine Verfolger! Sprich zu meiner Seele: Ich bin deine Hilfe!⁴Es müssen sich schämen und gehöhnt werden, die nach meiner Seele stehen; es müssen zurückkehren und zu Schanden werden, die mir übelwollen.⁵Sie müssen werden wie Spreu vor dem Winde, und der Engel des Herrn stoße sie weg.⁶Ihr Weg müsse finster und schlüpfrig werden, und der Engel des HERRN verfolge sie.⁷Denn sie haben mir ohne Ursache ihr Netz gestellt, mich zu verderben, und haben ohne Ursache meiner Seele Gruben zugerichtet.⁸Er müsse unversehens überfallen werden; und sein Netz, das er gestellt hat, müsse ihn fangen; und er müsse darin überfallen werden.⁹Aber meine Seele müsse sich freuen des HERRN und sei fröhlich über seine Hilfe.¹⁰Alle meine Gebeine müssen sagen: HERR, wer ist deinesgleichen? Der du den Elenden errettetst von dem, der ihm zu stark ist, und den Elenden und Armen von seinen Räubern.¹¹Es treten frevle Zeugen auf; die zeihen mich, des ich nicht schuldig bin.¹²Sie tun mir Arges um Gutes, mich in Herzeleid zu bringen.¹³Ich aber, wenn sie krank waren, zog einen Sack an, tat mir wehe mit Fasten und betete stets von Herzen;¹⁴ich hielt mich, als wäre es mein Freund und Bruder; ich ging traurig wie einer, der Leid trägt über seine Mutter.¹⁵Sie aber freuen sich über meinen Schaden und rothen sich; es rothen sich die Hinkenden wider mich ohne meine Schuld;

¹A Psalm of David. Plead my cause , O LORD, with them that strive with me: fight against them that fight against me.²Take hold of shield and buckler, and stand up for mine help.³Draw out also the spear, and stop the way against them that persecute me: say unto my soul, I am thy salvation.⁴Let them be confounded and put to shame that seek after my soul: let them be turned back and brought to confusion that devise my hurt.⁵Let them be as chaff before the wind: and let the angel of the LORD chase them .⁶Let their way be dark and slippery: and let the angel of the LORD persecute them.⁷For without cause have they hid for me their net in a pit, which without cause they have digged for my soul.⁸Let destruction come upon him at unawares; and let his net that he hath hid catch himself: into that very destruction let him fall.⁹And my soul shall be joyful in the LORD: it shall rejoice in his salvation.¹⁰All my bones shall say, LORD, who is like unto thee, which deliverest the poor from him that is too strong for him, yea, the poor and the needy from him that spoileth him?¹¹False witnesses did rise up; they laid to my charge things that I knew not.¹²They rewarded me evil for good to the spoiling of my soul.¹³But as for me, when they were sick, my clothing was sackcloth: I humbled my soul with fasting; and my prayer returned into mine own bosom.¹⁴I behaved myself as though he had been my friend or brother: I bowed down heavily, as one that mourneth for his mother.¹⁵But in mine adversity they rejoiced, and gathered themselves together: yea , the abjects gathered

sie zerreißen und hören nicht auf.¹⁶ Mit denen, die da heucheln und spotten um des Bauches willen, beißen sie ihre Zähne zusammen über mich.¹⁷ HERR, wie lange willst du zusehen? Errette doch meine Seele aus ihrem Getümmel und meine einsame von den jungen Löwen!¹⁸ Ich will dir danken in der großen Gemeinde, und unter vielem Volk will ich dich rühmen.¹⁹ Laß sich nicht über mich freuen, die mir unbillig feind sind, noch mit Augen spotten, die mich ohne Ursache hassen!²⁰ Denn sie trachten Schaden zu tun und suchen falsche Anklagen gegen die Stillen im Lande²¹ und sperren ihr Maul weit auf wider mich und sprechen: "Da, Da! das sehen wir gerne."²² HERR, du siehst es, schweige nicht; HERR, sei nicht ferne von mir!²³ Erwecke dich und wache auf zu meinem Recht und zu meiner Sache, mein Gott und Herr!²⁴ HERR, mein Gott, richte mich nach deiner Gerechtigkeit, daß sie sich über mich nicht freuen.²⁵ Laß sie nicht sagen in ihrem Herzen: "Da, da! das wollten wir." Laß sie nicht sagen: "Wir haben ihn verschlungen."²⁶ Sie müssen sich schämen und zu Schanden werden alle, die sich meines Übels freuen; sie müssen mit Schande und Scham gekleidet werden, die sich gegen mich rühmen.²⁷ Rühmen und freuen müssen sich, die mir gönnen, daß ich recht behalte, und immer sagen: Der HERR sei hoch gelobt, der seinem Knechte wohlwill.²⁸ Und meine Zunge soll reden von deiner Gerechtigkeit und dich täglich preisen.

themselves together against me, and I knew it not; they did tear me, and ceased not:¹⁶ With hypocritical mockers in feasts, they gnashed upon me with their teeth.¹⁷ Lord, how long wilt thou look on? rescue my soul from their destructions, my darling from the lions.¹⁸ I will give thee thanks in the great congregation: I will praise thee among much people.¹⁹ Let not them that are mine enemies wrongfully rejoice over me: neither let them wink with the eye that hate me without a cause.²⁰ For they speak not peace: but they devise deceitful matters against them that are quiet in the land.²¹ Yea, they opened their mouth wide against me, and said, Aha, aha, our eye hath seen it.²² This thou hast seen, O LORD: keep not silence: O Lord, be not far from me.²³ Stir up thyself, and awake to my judgment, even unto my cause, my God and my Lord.²⁴ Judge me, O LORD my God, according to thy righteousness; and let them not rejoice over me.²⁵ Let them not say in their hearts, Ah, so would we have it: let them not say, We have swallowed him up.²⁶ Let them be ashamed and brought to confusion together that rejoice at mine hurt: let them be clothed with shame and dishonour that magnify themselves against me.²⁷ Let them shout for joy, and be glad, that favour my righteous cause: yea, let them say continually, Let the LORD be magnified, which hath pleasure in the prosperity of his servant.²⁸ And my tongue shall speak of thy righteousness and of thy praise all the day long.